

西南政法大学外国家庭法及
妇女理论研究中心项目

美国家庭法精要

[美]哈里·D·格劳斯著

主 编 陈 苇

审 校 熊德米 冉隆德

西南政法大学
外国家庭法及妇女理论研究中心
2005年8月

陈苇

1
中南财经政法大学图书馆藏
西南政法大学陈苇
2007年10月10日

美国家庭法精要

[美]哈里·D·格劳斯著

主 编 陈 苇

译 者 (以翻译章节先后为序)

陈 苇	皮锡军	熊德米
靳玉馨	朱 凡	李 俊
徐秉辉	曹贤余	宋 豫
狄曦萍	张 霞	

审 校 熊德米 冉隆德

序

本书就二十世纪六十年代以来美国家庭法所发生的重大变革为读者提供了一个全新的视野。本书也包括那些仍处于持续变革之中的许多新的发展和重大修正。一些全新的课题不断涌现出来,这些在短短的二十五年前根本就不存在。的确,“家庭法”的确切定义和范围边界已经变得十分模糊不清。现在,家庭法不但融进了宪法的精神,而且它还延伸到刑法、冲突法,以及合同法、侵权行为法、财产法、继承法甚至税法之中——这些也只是其中几个方面。并且,州法律不再解决所有家庭方面的问题,因为在立法和司法方面都会感觉到联邦的重要性的存在。

在保持基本知识完整性的同时,本书第三版增补了自 1986 年第二版出版以来的最近十年最令人兴奋的一些重大变革。由于既要考虑知识的全面又要考虑本书的篇幅,所以在完成本书时不得不十分小心。本书参考了大量富有意义的案例所提供的大量细节,也为一些想更深入探讨某些问题的读者提供了更深入的参考信息。从前两个版本共 93,496 册的销售额来看,第三版确有必要而且很有价值。

通过本书的阅读,不论是想温习一下法律课程的法律专业学生,还是想迅速更新陈旧的法律知识的执业律师,或者是涉及家庭法的社会工作者、婚姻问题方面的顾问、调解人或者律师的专职助手都会从本书中获得全面的指导。另外,精神健康方面的专业人士和社会学者可能也需要在他们的研究工作中掌握这方面的背景

知识。由于专业的著述往往太专业,普及本又太不准确的缘故,有头脑的读者会发现自己对家庭法“一无所知”,从本书中,他们会获得一个对家庭法比较容易理解的并且十分准确的阐述。家庭法不仅涉及我们每个人的切身利益,而且也是充分理解处于不断变革之中的社会的基础。

我在此衷心地表示:感谢我的学生助手 Mary Palumbo,他耐心细致地、专业地帮助我做了大量的细微的日常性的工作,包括检索图书馆资料,校对报纸剪辑并形成西方法律引用资料;感谢我的秘书 Carrie May,她总是很能干而且是我可信赖的助手;感谢我的妻子,本书四位奉献者的祖母 Eva,仔细阅读本书的清样并提出了许多有益的建议;最后,还要感谢阅读过本书的前两版并提出很有帮助的评论的在其他机构工作的同事们。

哈里. D. 格劳斯
伊利诺伊州 Champaign 市
一九九五年七月

译者序

为适应研究外国婚姻家庭法的需要,我们翻译了美国家庭法协会主席哈里·D·格劳斯教授的著作《美国家庭法精要》,在校内印刷供本科生、研究生使用。此书介绍了二十世纪六十年代以来美国家庭法所发生的重大变革,包括许多重大修正和新发展。我们希望通过本书,能对美国家庭法的立法动向及司法实践有较为全面的介绍,为研究美国婚姻家庭法提供一部有价值的参考资料。

全书由西南政法大学民商法学院博士生导师陈苇教授主持编译,各章译者分工完成翻译工作后,由陈苇教授统一修改、定稿,第1—18章由熊德米副教授负责审校,第19—24章由冉隆德编审负责审校。必须说明,我的两位学生皮锡军(民商法硕士)和秦志远(民商法博士生)分别协助做了初稿和修改稿的文字校正工作,特在此对他们耐心细致的工作表示衷心地感谢!由于译者水平有限,如有不当之处,敬请不吝指正。

全书译者分工如下:

第一、二章 陈苇;

第三、四、五、六章 皮锡军;

第七、八、十六、十七章 熊德米;

第九、十章 靳玉馨;

第十一章 朱凡；
第十二章 李俊；
第十三、十四、十五章 徐秉辉；
第十八章 曹贤余；
第十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六章 宋豫、狄曦萍、张霞。

陈 苇

2005年8月8日

目 录

序.....	(1)
译者序.....	(3)

第一编 概 述

第一章 家庭法的渊源和适用.....	(1)
第一节 现代美国家庭法.....	(1)
第二节 家庭法的渊源.....	(3)
第三节 各州家庭法的渊源.....	(4)
第四节 联邦宪法.....	(5)
第五节 联邦法院.....	(7)
第六节 社会立法.....	(8)
第七节 联邦立法.....	(9)
第八节 国际条约	(10)
第九节 文化差异与家庭法	(10)
第十节 贫困与家庭法	(11)
第二章 新型家庭和新的宪法性法律	(12)
第一节 各州利益与宪法权利的冲突	(12)
第二节 平等保护	(15)
第三节 正当程序	(19)
第四节 私权主义	(19)

第五节	婚姻模式的变化	(22)
第六节	各州在家庭中的合理利益	(24)

第二编 结 婚

第三章	结婚的实质要件	(27)
第一节	引言	(27)
第二节	异性婚姻	(29)
第三节	一夫一妻制婚姻	(31)
第四节	结婚年龄	(32)
第五节	乱伦和姻亲关系	(33)
第六节	优生学	(34)
第七节	智力水平	(34)
第八节	健康状况	(34)
第九节	等待期	(35)
第四章	结婚的形式要件和非正式(普通法)婚姻	(35)
第一节	双方同意	(35)
第二节	结婚仪式	(37)
第三节	非正式(普通法)婚姻	(38)
第五章	不符合结婚要件的后果	(40)
第一节	当然无效的婚姻和宣告无效的婚姻	(40)
第二节	请求权人	(41)
第三节	无效婚姻的法律后果	(41)
第四节	普通法关于婚姻效力的推定	(43)
第五节	推定配偶理论	(43)
第六节	法律冲突	(45)
第六章	未婚同居	(46)
第一节	“新的生活方式”	(46)

第二节	判例:马文案和林伊特案	(47)
第三节	马文判例规则是否被广为接受	(48)
第四节	证据问题	(52)
第五节	政策问题	(54)
第六节	结论	(55)
第七章	婚姻契约的可变性	(56)
第一节	契约抑或身份	(56)
第二节	婚姻合同的类型	(58)
第三节	婚前合同的效力	(58)
第四节	婚前合同的标的	(60)
第五节	设想的事变:死亡	(60)
第六节	设想的事变:离婚	(60)
第七节	为婚姻存续订立婚前合同	(62)
第八节	婚姻存续期间的协议	(63)
第九节	和解协议	(64)
第十节	标的	(64)
第十一节	分居协议	(64)
第十二节	现代立法	(65)
第十三节	《统一婚前协议法》	(65)
第十四节	婚前协议和第三人	(68)
第十五节	婚前财产转让的税收后果	(68)
第十六节	冲突问题	(68)

第三编 夫妻的权利和义务

第八章	夫妻间的扶养和财产关系	(70)
第一节	家庭扶养	(70)
第二节	事实代理	(71)

第三节	购买生活必需品(日常家事)的授权	(72)
第四节	医疗照顾	(73)
第五节	普通法上的夫妻财产权	(74)
第六节	《已婚妇女财产法》	(75)
第七节	夫妻共同财产和个人财产的所有权推定	(76)
第八节	夫妻财产制——共同财产制	(77)
第九节	一方死亡后生存一方的权利	(79)
第十节	关于分别财产制和共同财产制相对价值 的一些思考	(80)
第十一节	共同财产制和《统一婚姻财产法》 的发展趋势	(83)
第十二节	冲突问题	(85)
第九章	夫妻人身关系——姓氏、侵权与犯罪	(86)
第一节	已婚妇女的姓氏	(86)
第二节	家庭内部侵权的免责	(88)
第三节	“配偶权”所包含的权利	(89)
第四节	“精神慰藉”诉讼	(90)
第五节	妻子进行人工流产须征得丈夫同意吗	(93)
第六节	家庭内部的犯罪——家庭暴力和保护命令	(94)
第七节	性犯罪和婚内强奸	(96)
第八节	视为性犯罪的乱伦罪	(98)
第九节	性犯罪——私通和通奸	(98)
第十节	作证权	(99)
第十一节	“因杀死诱奸其妻或其女者的犯罪应减轻 处罚的原则”和“被殴打的妻子的综合症” ..	(100)
第十章	夫妻平等	(102)
第一节	平等保护	(102)
第二节	《平等权利修正案》	(103)

第三节	各州的《平等权利修正案》	(104)
第四节	家庭法中特殊的性别歧视	(105)
第五节	配偶的不平等性和“家庭事实”	(106)

第四编 父母子女关系的身份确认

第十一章	婚生、非婚生、父亲身份——及未婚父亲 的监护权	(108)
第一节	历史沿革	(108)
第二节	联邦立法	(110)
第三节	婚生的界定	(110)
第四节	婚生推定	(111)
第五节	婚生推定的否认	(111)
第六节	非婚生	(112)
第七节	传统法律的歧视	(113)
第八节	美国最高法院介入	(113)
第九节	父亲身份的确认	(114)
第十节	《统一父母身份法》	(115)
第十一节	抗辩	(116)
第十二节	时效	(117)
第十三节	和解与判决	(117)
第十四节	认领	(118)
第十五节	血缘鉴定	(118)
第十六节	计算父亲身份的概率	(119)
第十七节	未婚父亲的监护权	(120)
第十八节	未婚父亲的探视权	(132)
第十二章	收养	(132)
第一节	收养的社会功能	(132)

第二节	收养机构	(133)
第三节	收养人与被收养人	(134)
第四节	宗教因素	(135)
第五节	种族因素	(136)
第六节	送养人的同意	(137)
第七节	其他人的同意	(138)
第八节	同意的方式、时间和撤销	(139)
第九节	收养的法律效力	(139)
第十节	收养的撤销	(140)
第十一节	衡平法上的收养	(140)
第十二节	秘密收养	(141)
第十三节	跨国收养	(142)
第十三章	人工授精、试管婴儿、胚胎移植和代孕母亲.....	(143)
第一节	人工生育子女引发的问题	(143)
第二节	人工授精	(144)
第三节	试管婴儿和受精卵移植	(145)
第四节	代孕母亲	(145)
第五节	代理生殖立法	(149)

第五编 父母子女关系

第十四章	父母的权利和监护义务.....	(151)
第一节	引言	(151)
第二节	父母的权利	(152)
第三节	子女的自立	(153)
第四节	父母对子女侵权行为的免责	(154)
第五节	父母代为子女的侵权行为承担责任	(154)
第六节	对意外死亡的救济	(155)

第七节	不当生育	(155)
第八节	子女的心理慰藉	(156)
第九节	义务教育和父母管教	(156)
第十节	医疗照顾	(160)
第十五章	抚养子女的义务	(163)
第一节	父母的义务	(163)
第二节	从自由裁量到子女抚养实施细则	(164)
第三节	子女抚养费实施细则	(166)
第四节	子女抚养判决的变更	(168)
第五节	新家庭、收益、收入能力、法定使用权	(170)
第六节	抚养义务的期间——未成年	(171)
第七节	高等教育	(172)
第八节	抚养义务的终止——死亡	(173)
第十六章	子女抚养费的强制执行	(174)
第一节	民事和刑事救济	(174)
第二节	子女抚养费执行的联邦立法	(176)
第三节	州际的强制执行救济：充分的担保与信任	(179)
第四节	州际的强制执行救济：《统一州际家庭扶养法》 取代《统一执行抚养费互助法》	(179)
第五节	子女抚养费执行法的发展趋势	(181)
第十七章	对子女的遗弃和虐待、子女无谋生能力 及父母权的终止	(183)
第一节	遗弃、无谋生能力和虐待	(183)
第二节	“文化相关性”	(184)
第三节	少年法庭的判决权力	(185)
第四节	父母权利的终止	(186)
第五节	子女能遗弃父母吗	(188)
第六节	含糊的法定标准和正当程序的合宪性	(188)

第七节	获得律师的权利和终止诉讼的证据标准	(191)
第八节	刑事诉讼	(192)
第九节	《虐待子女报告法》的适用和滥用	(194)
第十八章	离婚后对子女的监护	(196)
第一节	导言	(196)
第二节	子女的“最佳利益”和自我选择权	(196)
第三节	父母性别、“幼年期定律”和“主要抚养人”	(199)
第四节	父母一方的种族	(203)
第五节	宗教信仰	(204)
第六节	“道德”	(204)
第七节	有关性虐待的控诉	(205)
第八节	同性恋生活方式	(206)
第九节	家庭暴力	(207)
第十节	吸烟和饮食	(207)
第十一节	生父(母)诉第三者	(208)
第十二节	专家的作用	(209)
第十三节	法官的作用	(210)
第十四节	共同监护	(211)
第十五节	探视权	(213)
第十六节	探视权和监护权的行使	(214)
第十七节	(外)祖父母的探视权	(216)
第十八节	未婚父亲的探视权	(217)
第十九节	监护的变更	(217)
第二十节	有监护权父母一方的权利——到州际间 或国外的迁居或旅游	(218)
第二十一节	州际间的监护权问题	(220)
第二十二节	《联邦政府父母绑架子女防止法》、《海牙公约》 和《国际父母绑架子女犯罪法》	(221)

第六编 婚姻关系的终止

第十九章	传统方式的离婚	(223)
第一节	历史——从禁止离婚到专权离婚	(223)
第二节	离婚的过错理由	(227)
第三节	通奸	(227)
第四节	遗弃	(228)
第五节	虐待	(229)
第六节	精神伤害	(229)
第七节	精神错乱	(230)
第八节	离婚的阻碍和抗辩	(231)
第九节	反诉	(232)
第十节	诱致	(233)
第十一节	宽恕	(233)
第十二节	纵容	(234)
第十三节	共谋	(235)
第十四节	协商的过错离婚	(235)
第二十章	限制离婚和分居扶养	(237)
第一节	补救方法的演变	(237)
第二节	法律的和实践的结果	(237)
第三节	《统一结婚离婚法》	(238)
第四节	选择限制离婚或分居扶养费	(239)
第五节	税收后果	(239)
第二十一章	宣告婚姻无效	(240)
第一节	保持或者解除婚姻关系	(240)
第二节	婚姻无效宣告的历史	(240)
第三节	抗辩	(241)

第四节	因欺诈而宣告婚姻无效	(242)
第五节	选择离婚或宣告婚姻无效	(243)
第六节	婚姻无效宣告的溯及力	(243)
第七节	《统一结婚离婚法》缩小了离婚与无效婚姻、 可宣告为无效的婚姻之间的差异	(244)
第二十二章	论辩式诉讼程序、家庭律师、家庭法庭、 和解、调解和仲裁	(245)
第一节	论辩式诉讼程序的最大弊端——恐吓者 与骚扰者的策略	(245)
第二节	职业道德与纪律	(247)
第三节	律师和离婚改革	(248)
第四节	聘请律师的权利	(249)
第五节	家庭法庭	(249)
第六节	和解与离婚建议	(250)
第七节	仲裁	(251)
第八节	调解	(252)
第二十三章	离婚管辖权及对州外离婚的承认	(253)
第一节	住所要求	(253)
第二节	移居离婚的忠诚信用原则	(254)
第三节	宣告婚姻无效的司法管辖权	(255)
第四节	对人的司法管辖权	(255)
第五节	公示送达	(258)
第二十四章	离婚改革——使命完成了吗	(259)
第一节	引言	(259)
第二节	离婚是宪法权利吗	(260)
第三节	诉讼费用	(261)
第四节	维持婚姻是宪法权利吗	(262)
第五节	离婚改革——“无可挽回地破裂”	(263)

第六节	《统一结婚离婚法》	(265)
第七节	离婚改革的现状	(265)
第八节	离婚改革的实质内容	(266)
第九节	无过错原则为离婚带来了新的经济规则	(269)
第十节	简易离婚	(269)

第七编 离婚的经济后果

第二十五章	扶养费	(271)
第一节	婚姻的延伸义务——谁付给谁扶养费	(271)
第二节	决定扶养费数额的因素	(272)
第三节	《统一结婚离婚法》	(273)
第四节	传统上过错的相关因素	(274)
第五节	无过错离婚和离婚扶养费	(276)
第六节	侵权赔偿伪装下的过错再出现	(277)
第七节	修改	(279)
第八节	退休和“支付能力”	(281)
第九节	死亡	(281)
第十节	接受扶养费一方的再婚	(282)
第十一节	再婚未遂	(283)
第十二节	离婚后前配偶“同居”	(283)
第十三节	社会保障	(285)
第十四节	冲突问题	(285)
第十五节	在现代婚姻中夫妻扶助义务是否 继续存在	(286)
第二十六章	离婚时的财产分割	(289)
第一节	传统的普通法司法权	(289)
第二节	实施共同财产制度的州	(293)